Zeitschrift: Tec21

Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein

Band: 128 (2002)

Heft: 51-52: Gemütlichkeit

Wettbewerbe

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Aldo Rota

Behaglichkeits-Checkliste

Vor dem Konsum von Gemütlichkeit in geschlossenen Räumen unbedingt die Einhaltung der Behaglichkeit gemäss Norm SIA 180 «Wärme- und Feuchteschutz im Hochbau» überprüfen. Für ungemütliche Stimmung infolge Nichtbeachtung dieses Hinweises übernimmt die Redaktion keine Verantwortung.

Ziel dieser Norm ist die Sicherstellung eines behaglichen Raumklimas. In der Norm werden diejenigen Komfortbedingungen als angemessen angesehen, die 80 % der Benützer unter der Voraussetzung einer für die Nutzung normalen Tätigkeit und saisonüblicher Bekleidung als behaglich empfinden. Bei leichter, sitzend ausgeführter Büroarbeit (spez. Wärmeabgabe 70 W/m²) und mit winterlicher Bürobekleidung (Wärmedurchflusswiderstand 0,155 m²·K/W) ist die als optimal empfundene Raumtemperatur, in geschlossenen Räumen mit kleiner Luftgeschwindigkeit, gleich dem arithmetischen Mittel zwischen der Raumlufttemperatur und der mittleren Strahlungstemperatur, also 21,5 °C mit einem Toleranzbereich von +/-2,5 °C. Dabei ist die Strahlungstemperatur die Oberflächentemperatur eines geschlossenen isothermen Raumes, in welchem für eine definierte Aufenthaltsposition die thermische Strahlung gleich der von den verschiedenen raumumschliessenden Flächen empfangenen Strahlung ist. Die maximale Differenz der mittleren Strahlungstemperatur zweier durch eine gedankliche Ebene

	Auftraggeber, Betreuer	Objekt, Aufgabe, Volumen	Verfahren, Preissumme
	Wettbewerbe		
NEU	Emschergenossenschaft Essen; Betreuung: Plan-lokal GmbH, Kathrin Feigs, Bovermannstrasse 8, D-44141 Dortmund, Tel 0231-952 083-0, Fax 952 083-6, emscher@plan-lokal.de	Freiraum und Siedlungsstruktur Emscherraum (D)	Realisierungswettbewerb selektiv mit maximal 15 Teilnehmenden Preissumme: 96 000 Euro
NEU	Oberstufenschulpflege Wetzikon-Seegräben Schulsekretariat, "Präqualifikation Projektwettbewerb", Postfach 264, 8622 Wetzikon 2	Oberstufenanlage Lendenbach und Bachtel, Wetzikon ZH Umbau und Erweiterung; Kosten: 10 Mio. Fr.	Projektwettbewerb selektiv
NEU	Einwohnergemeinde der Stadt Solothurn Stadtbauamt, Baselstrasse 7, 4502 Solothurn Tel. 032/626 92 92, Fax 626 92 93, stadtbauamt@egs.so.ch	Neugestaltung Dornacherplatz, Solothurn	Projektwettbewerb selektiv (Skizzen- selektion) mit maximal 6 Teilnehmenden
	Amt für Hochbauten der Stadt Zürich Postfach, 8021 Zürich	«Wohnen für alle», Zürich A: Stähelimatt, Zürich Seebach, B: A-Park, Zürich Albisrieden, C: Katzenrain, Zürich Seebach	3 Projektwettbewerbe (A, B und C) selektiv mit 8 bis 12 Teilnehmenden pro Wettbewerb
NEU	Gemeinde Wettingen Bau- und Planungsabteilung, Rathaus, 5430 Wettingen	Erweiterung Schulanlage Altenburg, Wettingen AG	Studienauftrag selektiv (Skizzenselektion) mit mindestens 4 Teilnehmenden feste Entschädigung: 7000 Fr.
NEU	European Central Bank Press and Information Division, Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt a. M. Tel. 049 69 1344 7455, 1344 7404, www.ecb.int	«Grossmarkthalle», Frankfurt a. M. Sitz der Europäischen Zentralbank mit 2500 Arbeits- plätzen; Nutzfläche: ca. 100 000 m²	2-stufiger Projektwettbewerb selektiv mit ca. 80 Teilnehmenden in der 1. Stufe und 12 Teilnehmenden in der 2. Stufe.
	The Freedom Park Trust Sekretariat: The Registrar, architectural competition, PO Box 2710, Pretoria, South Africa 0001, Fax +27 12 321 14 04, registrar@freedompark.co.za	Freedom Park, Pretoria 52 ha grosser Park mit «Garten der Erinnerung» und Mahnmal, gewidmet der neu geschaffenen Demokratie	International offener zweistufiger Projekt- wettbewerb mit 4 bis 6 Teilnehmenden in der 2. Stufe; Preissumme: 60 000 US\$
	Stadt Stein am Rhein, Bauverwaltung, Rathaus, 8260 Stein am Rhein Fax 052 742 20 30	Parkhaus am Undertor, Stein am Rhein AG	Projektwettbewerb selektiv
	Auch unter: www.sia.ch/wettbewerbe		

horizontal oder vertikal getrennter Halbräume darf zwischen zwei Seiten bei warmen Wänden 20 K betragen.

Die relative Luftfeuchte hat nur einen geringen Einfluss auf die thermische Behaglichkeit, sofern sie im Bereich von 30 % bis 70 % liegt und die Raumtemperatur als angenehm empfunden wird. Von einer relativen Luftfeuchte von über 50 % im Winter wird jedoch abgeraten, da sie das Wachstum von Mikroorganismen (z. B. Milben) begünstigt.

Die Luftgeschwindigkeit im Aufenthaltsbereich von Personen darf nicht zu übermässig vielen Klagen über Zugluft führen. Bei optimaler Raumtemperatur sind Zuglufterscheinungen zulässig, solange die voraussichtliche Anzahl Unzufriedener nicht über 20% der Anwesenden liegt. Der zu erwartende Anteil an Personen, die sich trotz idealer Raumtemperatur über Zugerscheinungen beklagen, berechnet sich nach der empirischen Fanger-Gleichung in der Norm SN EN ISO 7730 für Luftgeschwindigkeiten über 0,05 m/s. Bei Beachtung dieser Anforderungen garantiert eine richtig dimensionierte Heizung im Winter eine angenehme thermische Behaglichkeit. Eine verbesserte Wärmedämmung und Luftdichtigkeit der Aussenhülle beheizter Räume erhöht die Behaglichkeit. Für die Zufriedenheit der Benützer ist es wichtig, dass diese die Möglichkeit haben, das Innenraumklima in ihrer Umgebung zu beeinflussen.

Alles normkonform in der guten Stube? Dann machen Sie es sich vor dem Kaminfeuer gemütlich!



Preisgericht	Zielgruppe	Bemerkungen	Termine
keine Angabe	Büros für Freiraumplanung / Landschafts- architektur sowie Stadtplanung mit Sitz in der EU und der Schweiz	Informationen zum Wettbewerb unter www.emschergenossenschaft.de	06.01.03 (Bewerbun
Fachpreisgericht: Willi Egli (Vorsitz), Zürich; Max Baumann, Zürich; Christian Dill, Basel; Stephen Mäder, Zürich	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Über- einkommens	Bewerbungsunterlagen auf schriftliche Bestellung unter Beilage eines adressierten Rückantwortcouverts C4	08.01.03 (Bewerbun
keine Angabe	Architekten und Landschaftsarchitekten sowie Ingenieure	Unterlagen auf CD und Programm gegen Depot von 100 Fr. beim Stadtbauamt	12.01.03 (Anmeldun
keine Angabe	Architekten, die das entsprechende Potenzial nachweisen können	Bewerbungsunterlagen gegen frankiertes Rückantwortcouvert C4 oder online unter www.stzh.ch/kap04/hbd/ahb/wettbewerbe	13.12.02 (Bewerbur
Barbara Burren, Ruedi Eppler, Claude Vaucher, Franz Gerber	Architekten mit Sitz oder Wohnsitz in der Schweiz	Anmeldeformular und Unterlagen unter www.wettingen.ch (Gemeinde-Infos, Schule und Bildung)	ab 06.01.03 (Unterlage 20.02.03 (Anmeldur 07.03.03 (Abgabe)
u. a. FH. Jourda, Paris; O. Bohigas, Barcelona; K. Christiaanse, Rotterdam; M. Fuksas, Rom, M. Wilford	Architekten weltweit		20,02.03 (Bewerbur
keine Angabe	Architekten weltweit	Informationen und Anmeldung unter www.freedompark.org.za	24.01.03 (Anmeldur 21.03.03 (1. Stufe) 09.07.03 (2. Stufe)
Vertreter Stadt: F. Hostettmann, Stadtpräsident; P. Roth, Bau- referent; T. Grütter; P. Both, Stadtplaner; Fachleute: A. Suter, Raumplaner; U. Witzig, Architekt; R. Schlatter, Bauingenieur	Teams aus den Bereichen Ingenieurbau, Architektur und Landschaftsarchitektur mit Sitz in der Schweiz oder Gatt/WTO-Staat	Bewerbungsunterlagen schriftlich oder online unter www.steinamrhein.ch	31.01.03 (Bewerbur 06.06.03 (Abgabe)